

# 瑞泰乐享一生终身寿险（分红型） 产品说明书

（本产品为分红保险，其红利分配是不确定的。）

本产品说明书所载信息仅供您在理解本产品时参考，各项内容将均以正式合同条款为准。

## 一、产品基本特征

### 1. 分红产品运作原理

本产品为乐享一生终身寿险（分红型），主要向各被保险人提供身故保障。所谓分红，是指本公司（以下简称“我们”）把本产品实际经营成果优于定价假设的盈余，按照一定比例分配给保单持有人。

### 2. 主要投资策略

我们为分红保险产品设立了投资账户。该账户是我们为履行分红险保险责任而设立的专用账户。

分红账户的投资以追求长期稳定的投资收益为目标，以债券、协议存款等固定收益类资产为主；在满足保险资金运用的安全性、流动性、收益性要求的基础上，在法规允许范围内，适度配置股票基金等权益类资产，谋求投资账户的长期稳健增值，为客户提供良好分红水平。

### 3. 保险责任

在本合同有效期内，我们承担以下保险责任：

#### 3.1. 身故保险金

若被保险人于本合同生效（或最后一次复效）之日起 180 日内（含第 180 日）因意外伤害以外的原因导致身故，我们按本合同累计所交保险费的 120% 给付身故保险金，同时本合同效力终止。

若被保险人因意外伤害，或者被保险人于本合同生效（或最后一次复效）之日起 180 日后因意外伤害以外的原因导致身故，且被保险人身故时未满 18 周岁的，我们按以下两项之和给付身故保险金，同时本合同效力终止：

- （1）被保险人身故时本合同累计所交保险费的 120%；
- （2）被保险人身故时本合同累积红利保险金额对应的现金价值。

若被保险人因意外伤害，或者被保险人于本合同生效（或最后一次复效）之日起 180 日后因意外伤害以外的原因导致身故，且被保险人身故时已满 18 周岁的，我们按以下两项之和给付身故保险金，同时本合同效力终止：

- （1）被保险人身故时本合同基本保险金额；
- （2）被保险人身故时本合同累积红利保险金额。

若被保险人身故时是未成年人的，被保险人身故保险金的给付按照国务院保险监督管理机构规定的限额执行。

### 3.2. 全残保险金

若被保险人于本合同生效（或最后一次复效）之日起 180 日内（含第 180 日）因意外伤害以外的原因导致全残，我们按本合同累计所交保险费的 120% 给付全残保险金，同时本合同效力终止。

若被保险人因意外伤害，或者被保险人于本合同生效（或最后一次复效）之日起 180 日后因意外伤害以外的原因导致全残，且被保险人全残时未满 18 周岁的，我们按以下两项之和给付全残保险金，同时本合同效力终止：

- （1）被保险人全残时本合同累计所交保险费的 120%；
- （2）被保险人全残时本合同累积红利保险金额对应的现金价值。

若被保险人因意外伤害，或者被保险人于本合同生效（或最后一次复效）之日起 180 日后因意外伤害以外的原因导致全残，且被保险人全残时已满 18 周岁的，我们按以下两项之和给付全残保险金，同时本合同效力终止：

- （1）被保险人全残时本合同基本保险金额；
- （2）被保险人全残时本合同累积红利保险金额。

## 4. 责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故或全残的，我们不承担给付身故保险金或全残保险金的责任：

- （1）投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- （2）被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- （3）被保险人自本合同生效（或最后一次复效）之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外。

发生上述第（1）项情形导致被保险人身故的，本合同效力终止，我们向被保险人的继承人退还合同终止时的保单现金价值。发生上述第（1）项情形导致被保险人全残的，本合同效力终止，我们向被保险人本人退还合同终止时的保单现金价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故或全残的，本合同效力终止，我们向您退还合同终止时的保单现金价值。

## 二、投保说明

### 5. 投保条件

投保人必须是年龄大于或等于 18 周岁，并具有完全民事行为能力的人。

被保险人的年龄应在出生后满 30 日至 70 周岁（含）之间。

## 6. 保险期间

合同的保险期间为终身，该保险期间在保单中载明。

## 7. 保险费的交纳

合同的交费方式和交费期间由您和我们约定，并在保单中载明。

分期交纳保险费的，在交纳首期保险费后，您应当按照约定，在每个保险费约定交纳日交纳其余各期的保险费。

## 8. 宽限期

分期交纳保险费的，您交纳首期保险费后，除本合同另有约定外，如果您到期未交纳保险费，自保险费约定交纳日的次日零时起 60 日为宽限期。宽限期内发生的保险事故，我们仍会承担保险责任，但在给付保险金时会扣减您欠交的保险费。

如果您宽限期结束之后仍未交纳保险费，则本合同自宽限期满的次日零时起效力中止。

# 三、红利及红利分配

## 9. 红利来源及分配条件

本产品红利来源于实际经营情况优于定价假设时所产生的盈余。本产品为全差分红，包括利差、死差、费差等。

利差指本段已经过的保险期间内实际投资收益水平多于（或少于）定价假设的盈余（或亏损）。

死差指本段已经过的保险期间内实际身故发生率低于（或高于）定价假设的盈余（或亏损）。

费差指本段已经过的保险期间内实际费用水平低于（或高于）定价假设的盈余（或亏损）。

在当期实际可分配盈余为正的情况下，我们将向保单持有人分配红利。影响红利水平的主要因素为公司该会计年度的实际经营状况（包括分红账户的投资表现、实际赔付状况、实际的营业费用状况等），以及公司的红利分配政策。

## 10. 红利分配方式及实现方式

产品红利分配的方式，属于增额红利。增额红利方式指的是增加保险金额。本产品的红利包括年度红利，无终了红利。

年度红利以增加保险金额的方式给付，增额部分也参加以后各年度的红利计算。

#### **11. 红利分配政策**

本合同为分红保险合同，在本合同有效期内，您有权参与我们分红保险业务可分配盈余的分配。

在本合同有效期内，我们每年将根据上一会计年度分红保险业务的实际经营状况确定红利分配方案，并向您提供本年度的红利通知书，告知您分红的具体情况。**保单红利是不保证的。**

我们保证分红比例不低于可分配盈余的 **70%**。

投保人申请解除合同时，若合同经过的保单年度未满整年的，不享有红利分配。

### **四、其他**

#### **12. 犹豫期**

自您收到本合同并书面签收或以我们认可的其他方式对本合同进行确认之日起，有 **20** 日的犹豫期。在此期间请您认真审视本合同，如果您认为本合同与您的需求不相符，您可以在此期间提出解除本合同，我们将无息退还您所支付的全部保险费（我们可以扣除保单工本费）。**自我们收到您解除合同的书面申请时起，本合同即被解除，我们自始不承担保险责任。**

由于不可抗力或您本人的原因导致犹豫期无法起算或计算错误的，我们将协助您及时予以解决，但不承担损失赔偿责任。

#### **13. 本合同的解除**

**13.1.** 在本合同规定的犹豫期后，您可以书面形式或我们认可的其他方式通知我们要求解除本合同并向我们退还相关合同文件，即退保。我们收到您以书面形式或我们认可的其他方式提出解除本合同申请通知当日，本合同解除，保险责任终止。

**13.2.** 您要求退保时，应向我们提供下列证明和资料：

- (1) 保险合同；
- (2) 退保申请；
- (3) 您的有效身份证件；
- (4) 如果您委托他人代为申请时，还应提供授权委托书、受托人有效身份证件等相关证明文件；
- (5) 其他必要的合理的证明文件。

我们在收到上述证明资料后将向您无息退还本合同解除时的保单现金价值。

您在犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

#### **14. 分红保险信息披露及保单状态报告**

我们应按中国银行保险监督管理委员会规定的方式进行信息披露,并按照中国银行保险监督管理委员会的规定向投保人提供保单状态报告。

## 五、保险利益演示

### 15. 利益演示举例

投保人：张先生 被保险人：张先生本人

被保险人年龄：40岁，20年交费，基本保险金额：2,000,000元人民币

保单年度末	保单年度末年龄	当年保险费	累计保险费	保证利益（不包含红利）		低档红利演示水平				中档红利演示水平				高档红利演示水平			
				身故/全残保险金	现金价值	当年度红利保额	累积红利保额	总身故/全残保险金	总现金价值	当年度红利保额	累积红利保额	总身故/全残保险金	总现金价值	当年度红利保额	累积红利保额	总身故/全残保险金	总现金价值
1	41	60,200	60,200	2,000,000	11,200	-	-	2,000,000	11,200	-	-	2,000,000	11,200	-	-	2,000,000	11,200
2	42	60,200	120,400	2,000,000	33,000	1,435	1,435	2,001,435	33,384	2,590	2,590	2,002,590	33,694	3,761	3,761	2,003,761	34,007
3	43	60,200	180,600	2,000,000	60,600	2,873	4,308	2,004,308	61,794	5,187	7,777	2,007,777	62,755	7,536	11,296	2,011,296	63,730
4	44	60,200	240,800	2,000,000	94,200	4,315	8,624	2,008,624	96,672	7,800	15,577	2,015,577	98,664	11,346	22,642	2,022,642	100,689
5	45	60,200	301,000	2,000,000	130,000	5,766	14,390	2,014,390	134,265	10,441	26,018	2,026,018	137,712	15,213	37,855	2,037,855	141,220
6	46	60,200	361,200	2,000,000	167,600	7,229	21,618	2,021,618	174,228	13,119	39,136	2,039,136	179,599	19,159	57,015	2,057,015	185,081
7	47	60,200	421,400	2,000,000	207,600	8,705	30,324	2,030,324	217,213	15,844	54,981	2,054,981	225,029	23,208	80,222	2,080,222	233,030
8	48	60,200	481,600	2,000,000	249,600	10,200	40,524	2,040,524	262,880	18,629	73,609	2,073,609	273,722	27,381	107,603	2,107,603	284,862
9	49	60,200	541,800	2,000,000	293,800	11,716	52,239	2,052,239	311,499	21,483	95,092	2,095,092	326,017	31,704	139,308	2,139,308	340,997
10	50	60,200	602,000	2,000,000	340,400	13,256	65,495	2,065,495	363,330	24,418	119,510	2,119,510	382,241	36,204	175,512	2,175,512	401,847
11	51	60,200	662,200	2,000,000	389,600	14,824	80,319	2,080,319	418,659	27,448	146,958	2,146,958	442,769	40,907	216,419	2,216,419	467,900
12	52	60,200	722,400	2,000,000	441,200	16,423	96,742	2,096,742	477,362	30,584	177,542	2,177,542	507,565	45,844	262,263	2,262,263	539,234
13	53	60,200	782,600	2,000,000	495,800	18,058	114,800	2,114,800	540,124	33,839	211,381	2,211,381	577,414	51,046	313,310	2,313,310	616,769
14	54	60,200	842,800	2,000,000	553,000	19,731	134,531	2,134,531	606,651	37,229	248,610	2,248,610	652,146	56,548	369,858	2,369,858	700,499
15	55	60,200	903,000	2,000,000	613,400	21,447	155,978	2,155,978	677,632	40,768	289,378	2,289,378	732,566	62,387	432,244	2,432,244	791,398
16	56	60,200	963,200	2,000,000	676,800	23,210	179,187	2,179,187	752,990	44,471	333,849	2,333,849	818,753	68,602	500,847	2,500,847	889,760
17	57	60,200	1,023,400	2,000,000	743,400	25,024	204,211	2,204,211	833,028	48,358	382,207	2,382,207	911,151	75,240	576,086	2,576,086	996,244
18	58	60,200	1,083,600	2,000,000	813,000	26,893	231,104	2,231,104	917,644	52,445	434,651	2,434,651	1,009,810	82,347	658,434	2,658,434	1,111,139
19	59	60,200	1,143,800	2,000,000	886,000	28,822	259,926	2,259,926	1,007,359	56,752	491,403	2,491,403	1,115,436	89,979	748,412	2,748,412	1,235,434
20	60	60,200	1,204,000	2,000,000	962,200	30,816	290,743	2,290,743	1,102,076	61,301	552,705	2,552,705	1,228,106	98,192	846,604	2,846,604	1,369,501
30	70	-	1,204,000	2,000,000	1,257,600	37,381	641,622	2,641,622	1,661,052	83,224	1,296,490	3,296,490	2,072,833	149,243	2,117,718	4,117,718	2,589,221
35	75	-	1,204,000	2,000,000	1,403,800	40,141	836,729	2,836,729	1,991,100	94,575	1,746,082	3,746,082	2,629,375	179,498	2,952,465	4,952,465	3,476,135
40	80	-	1,204,000	2,000,000	1,540,200	43,106	1,046,246	3,046,246	2,345,914	107,473	2,256,992	4,256,992	3,278,309	215,886	3,956,432	5,956,432	4,587,049
45	85	-	1,204,000	2,000,000	1,660,400	46,290	1,271,238	3,271,238	2,715,782	122,131	2,837,582	4,837,582	4,016,161	259,650	5,163,924	7,163,924	5,947,490
50	90	-	1,204,000	2,000,000	1,759,800	49,709	1,512,848	3,512,848	3,090,955	138,788	3,497,356	5,497,356	4,837,124	312,287	6,616,200	8,616,200	7,581,395
55	95	-	1,204,000	2,000,000	1,837,000	53,380	1,772,303	3,772,303	3,464,860	157,717	4,247,114	6,247,114	5,737,974	375,593	8,362,882	10,362,882	9,518,307
60	100	-	1,204,000	2,000,000	1,893,000	57,323	2,050,920	4,050,920	3,834,196	179,227	5,099,128	7,099,128	6,719,324	451,734	10,463,653	12,463,653	11,796,847
65	105	-	1,204,000	2,000,000	1,961,200	61,557	2,350,116	4,350,116	4,265,724	203,671	6,067,343	8,067,343	7,910,837	543,310	12,990,293	14,990,293	14,699,482

注：

- (1) 该利益演示是基于公司的精算及其他假设，不代表公司的历史经营业绩，也不代表对公司未来经营业绩的预期，保单的红利水平是不保证的，在某些年度红利可能为零。
- (2) 该演示中的总身故/全残保险金与总现金价值均包含基本保额对应部分和累积红利保额对应部分。





## 客户声明

我已认真阅读并理解瑞泰乐享一生终身寿险（分红型）产品说明书的全部内容，贵公司委托的销售人员也给予了我需要的解释和说明。

因此我能够理解并且认可以下事项：本产品的分红运作原理、保险责任、保费交纳、犹豫期权利、退保退费的相关规定等内容。

我明白保险利益测算举例仅供说明使用，本产品为分红保险，红利分配是不确定的。

我特此签名确认。

签名（投保人）：

日期